



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 21 mars 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN FINANCEMENT FÉDÉRAL DE 1,1 MILLION DE DOLLARS POUR LA RECHERCHE, LA SÉCURITÉ ET LA PROMOTION EN MATIÈRE DE CULTURES SPÉCIALISÉES

Le financement fédéral vise à générer de nouvelles innovations en agriculture

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui 1,1 million de dollars en financement fédéral du Département de l'agriculture des États-Unis en vue de faire progresser la recherche, la sécurité et la promotion en matière de cultures spécialisées dans l'État de New York. Le programme de subventions sur les cultures spécialisées du Département de l'agriculture et des marchés de l'État de New York inclut les fruits et légumes, les fruits séchés, les houblons et les cultures de pépinières, et travaille en vue de rendre les fermes de New York plus concurrentielles en formant de nouveaux partenariats pour créer des innovations en agriculture qui profiteront de l'économie de l'État.

« Le secteur de l'agriculture de New York offre un éventail diversifié de cultures spécialisées dans le cadre d'une industrie déjà robuste et prospère qui s'est continuellement développée au cours des trois dernières années, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Ces 1,1 million de dollars aideront les fermiers de l'État à se développer et à offrir de précieuses informations qui profiteront à notre industrie agroalimentaire en constante évolution, ainsi qu'à faire connaître les produits de New York dans tout le pays.

Le financement est offert dans le cadre de la loi sur la concurrentialité des cultures spécialisées de 2004 (amendée sous le projet de loi fédéral 2014), laquelle autorise le Département de l'agriculture des États-Unis (USDA) à offrir l'aide de l'État aux programmes visant à rendre les cultures spécialisées plus concurrentielles. Le Département de l'agriculture et des marchés de l'État de New York ne demande que des propositions qui rendent les cultures spécialisées plus concurrentielles au profit du plus grand nombre de bénéficiaires possible dans l'un des trois domaines de priorité. Cela inclut la recherche et l'éducation chez les cultivateurs, la sécurité alimentaire, le marketing et la promotion.

Le commissaire de l'agriculture d'État par intérim Richard A. Ball a déclaré : « Les fermiers comptent parmi les plus grands innovateurs au monde, mais beaucoup de ces innovations ne peuvent être amenées à la lumière sans de solides recherches derrière. À titre de cultivateur spécialisé, je sais

French

d'expérience que le programme de cultures spécialisées est extrêmement précieux en vue d'aider les fermiers à améliorer leurs opérations. »

La Sénatrice des États-Unis Kirsten Gillibrand a déclaré : « New York compte de nombreuses fermes de fruits et légumes n'ayant pas, dans le passé, profité du financement fédéral. Les cultures spécialisées connaissent différentes occasions, mais aussi d'autres défis. Dans le projet de loi agricole 2014, j'ai assuré un financement supplémentaire pour le programme de subventions sur les cultures spécialisées, ce qui aidera les fermiers à innover en matière de nouveaux marchés, variétés de graine, techniques de contrôle de la vermine et méthodes agricoles. Nos fermiers de New York pourront maintenant rendre leurs cultures plus concurrentielles et renforcer notre économie agricole. »

Le membre du Congrès Nita Lowey a déclaré : « New York produit une vaste variété de cultures spécialisées qui non seulement soutiennent la croissance économique de nos communautés rurales, mais font également en sorte que les New-Yorkais de partout dans l'État aient accès à des fruits et légumes cultivés dans la région et offrant des options saines et délicieuses pour un régime bien équilibré. À titre de démocrate responsable du classement sur le Comité d'approvisionnement de la Chambre, je vais me battre pour les subventions sur les cultures spécialisées et autres initiatives soutenant les fermiers spécialisés de New York. »

Le membre du Congrès Chris Gibson a déclaré : « À titre de membre du Comité sur l'agriculture de la Chambre, je suis fier de défendre le financement en soutien à la recherche sur les cultures spécialisées qui profite réellement aux vergers, fermes fruitières et cultivateurs de légumes de New York. Ces opérations sont une composante majeure de notre économie et d'importantes sources d'aliments sains locaux. M'ayant battu en vue de conserver le financement de recherche dans le cadre du nouveau projet de loi agricole, je suis reconnaissant envers le Département de l'agriculture et des marchés d'avoir exposé les fermiers de New York à cette importante programmation.

Le membre du Congrès Sean Patrick Maloney a déclaré : « Un projet de loi agricole historique comptait parmi mes plus grandes priorités, car cela permet d'aller chercher des résultats pour les fermiers de la vallée de l'Hudson qui travaillent fort et créent des milliers d'emplois locaux, injectent des millions dans notre économie et offrent des aliments sains et frais à nos écoles et familles. Après que le dernier Congrès a mis en péril cet important programme, je suis fier de renouveler cet investissement dans les fermiers qui poussent l'économie de la vallée de l'Hudson. »

Pour faire une demande de financement, veuillez visiter le www.agriculture.ny.gov/RFPS.html. Les candidats admissibles incluent des organismes à but non lucratif, des institutions éducatives à but non lucratif et certains gouvernements d'État, locaux et autochtones. Les projets doivent être menés à terme à l'intérieur de deux ans et demi à partir de la remise de la subvention, et on s'attend à ce qu'ils soient annoncés en septembre 2014.

###

Des renseignements supplémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418